



ユタ州沖縄県人会
UTAH OKINAWA KENJINKAI NEWSLETTER
OCTOBER 2018

2018 The World Uchinanchu Day Celebration ・
世界のウチナーンチュの日お祝いのお知らせです

The World Uchinanchu (Okinawan) Day is coming soon! We would like to celebrate this special day with live Okinawan dances and music.

We will be ordering salmon bento boxes from Sage Market this year instead of having a potluck. Please let us know by October 5th if you can join us, so we can order enough bento.

We greatly appreciate Arakaki sensei for letting us use his Karate dojo!

- **Date:** Saturday, October 27th, 2018
- **Time:** 12:00 to 17:00 (including prep and cleaning time)
- **Place:** Okinawa Karate-Do Center, 153 E 4370 S #15 Murray, UT 84107
- **Style:** UOKK will provide Salmon Bento Boxes
- **Fee:** UOKK members – Free
Guests - \$9 for Bento Box
- \$2 donation from guest members would be appreciated.

世界のウチナーンチュの日が近づいてきました！今年には新垣先生の空手道場をお借りして、沖縄の歌と踊りで盛大にお祝いしたいと思います。

お弁当をセージマーケットから注文する予定です。参加ご希望の方は、10月5日までに役員へご連絡下さい。

- 日時：10月27日（土）
午後12時～午後5時
テーブルを並べたりなどの会場のセッティングと後片付けの時間も含まれています。

- 場所：沖縄空手道センター
153 E 4370 S #15 Murray, UT 84107
- 形式：県人会で鮭弁当を準備します
- 参加費：会員—無料
ゲスト—\$9（お弁当代）
- ゲストの皆さんは\$2の寄付をして頂けると嬉しいです

2018 Kids Christmas Party ・ 子供クリスマスパーティ

We will be holding our first Kids Christmas Party in December! This party will not only be limited to families with small children, but to anyone who would like to enjoy Christmas with the children. More information to come.

ユタ州沖縄県人会初の試みとして、12月に子供達が主役のクリスマスパーティを計画中です！小さなお子さんが居るご家族は勿論、子供達と一緒にパーティを楽しみたい大人の会員の皆さんも大歓迎です。詳細が決まり次第お知らせします。

The Year of the dog Celebration ・ 戌年のお祝い

We would like to share happy pictures with everyone! Ms. Akiko Kaneshiro, a Sanshin Teacher, held a celebration for the year of the dog. Happy birthday, Michi san, Emi san, Masako san, and Kazuko san!

琉球民謡研究所の金城昭子先生主催で、戌年のお祝いがフェラ・けい子さん宅で行われました。皆さんの笑顔が思わずこちらまでハッピーにしてくれる素敵な写真を頂いたのでシェアさせて頂きます。

みっちゃんさん、えみさん、まさ子さん、かず子さん！本当におめでとうございます！



Our art performance groups were invited to the party and celebrated her special day with live Okinawan dances and music! Happy Birthday, Michi san!

ユタ州沖縄県人会・歴代会長のマグワイヤー道子さんの数え 85歳のトゥシビーが、道子さんのご家族主催で行われました。

ユタ州沖縄県人会の芸能部もご招待を受けて、記念すべきこの日と一緒に祝いさせて頂きました。道子さん、本当におめでとうございます！



Utah Okinawa Kenjinkai's former president, Ms. Michiko Maguire's 84th birthday was held by her family members.



April 2018 Nihon Matsuri

**UOKK Okinawa Art Groups & Uchina Goodwill
Ambassador Report · 芸能部&ウチナー民間大使
活動報告**

Our Okinawa Art Groups were invited to many of Utah's local events. They shared beautiful Okinawan dances and music this year!

今年も又芸能部の皆さんが、沢山のユタ州のローカルイベントで、素晴らしい沖縄の歌や踊りを披露しました。芸能部の皆さんのご活躍に感謝します。



May 2018 Living Traditions Festival



March, 2018 Japanese Cultural Night at UVU



June 2018 Asian Festival

2018 New Year's Party & Member Meeting ・新年会&全体ミーティング

Thank you for those who joined our annual events, and also to those who always support the UOKK even if they cannot always attend.

We greatly appreciate everyone's support!

今年もユタ州沖縄県人会の様々なイベントに参加して下さった皆さん、そして遠方からいつも暖かく応援して下さる皆さん、本当にどうもありがとうございます。



June, 2018 Summer Picnic



February, 2018 New Year's Party



March, 2018 Member Meeting

New and Returning Members

Welcome to the UOKK!

Ms. Ciara Richardson and Family
Ms. Keiko Cawley
Ms. Rina Dorn and Family
Ms. Noriko Porter

2018 Upcoming Events

10/27 (Sat) – The World Uchinanchu Day Celebration
December – Kids' Christmas Party

UOKK Okinawa Art Classes ・芸能部

These classes are offered by the UOKK. Please contact them directly for details.

各芸能クラスについての詳細は、直接下記の担当者へご連絡下さい。

-Okinawa Folk Song & Arts
Master Akiko Kaneshiro
前川流政絃会琉球民謡研究所
(三線・琉球舞踊・琉球箏)
師範：金城昭子
(801) 773-1011

-Okinawa Kenjinkai Buyokai
Kyoshi: Mitsuko Davies
県人会舞踊会
教師：デイビーズ光子
(801) 971-2155

-Taishokoto
Ms. Misako Bowker
大正琴
ボーカーみさ子
(801) 776-3511

-Ryukyusou
Kyoshi: Haruna Peatross
琉球箏曲興陽会
教師：ペトロス晴奈
(385) 441-4251

-Okinawa Traditional Karate
Ms. Maki Trolio
少林流松村正統空手道保存会
トロリオ牧
(801) 698-1543

**Have a Facebook account? ・フェイスブックの
アカウントをお持ちの皆様へ**

If you are a Kenjinkai member and have a Facebook account, please let the officials know so we can send an invitation to join the Kenjinkai's private page. Our Facebook page highlights Kenjinkai activities and provides photos from events.

県からの情報やイベント写真等がタイムリーに見えるユタ州沖縄県人会のプライベート・ページへご案内しますので、ご希望の方は役員までご連絡下さい。

2018/2019 Membership Fee ・年会費

Family 家族	\$25
Couple 夫婦	\$20
Individual 個人	\$15

小切手でお支払いの方は、会計の Ichiko Rosenthal へお願いします。
Please make checks payable to our Treasurer, Ichiko Rosenthal.

Utah Okinawa Kenjinkai
President: Maki Trolio
Vice President: Ryoko Kirby
Vice President: Haruna Peatross
Treasurer: Ichiko Rosenthal

Distinguished Contributor from Overseas:
Michiko Maguire

Uchina Goodwill Ambassadors:
Seiko Miyara Okubo
Mitsuko Davies
Maiko Mundell
Etsuko Chidester

Email: info@okinawautah.com
Official Website: <http://okinawautah.com>

～お詫び～

この度は私の個人的な理由でニュースレターの発行がとても遅れてしまい、大変申し訳ありませんでした。

今後はタイムリーな情報提供や活動報告が出来るように役員ともしっかり話し合っていきたいと思っています。

これからもユタ州沖縄県人会をどうぞ宜しくお願いします。

トロリオ 牧

I apologize for the delay between the UOKK's quarterly newsletters this year. This was due to a variety of personal reasons. I hope to have all future newsletters sent out in a timely manner. Thank you all for your patience.

Maki Trolio